

479765-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed – Planungsleistungen
Neubau Kläranlage Nordgermersleben
OJ S 132/2026 13/07/2026
Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Abwasserzweckverband "Aller-Ohre"

E-mail: zentrale@abwasser-flechtingen.de

Køberens retlige status: Offentligtretligt organ, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Planungsleistungen Neubau Kläranlage Nordgermersleben

Beskrivelse: Der AZV betreibt in der Ortschaft Nordgermersleben eine Teichkläranlage, deren wasserrechtliche Erlaubnis bis zum 31. Dezember 2027 befristet ist. Ein Antrag zum Weiterbetrieb der Teichkläranlage nach Ablauf der befristeten wasserrechtlichen Erlaubnis wurde bereits gestellt. Aufgrund verschärfter Einleitbedingungen ist der dauerhafte Weiterbetrieb in der bisherigen Form nicht zulässig. Variantenuntersuchungen und eine LAWA-Variantenvergleichsrechnung haben ergeben, dass der Neubau einer Kläranlage mit kontinuierlicher Belebtschlammbehandlung im Kombibecken am bisherigen Standort die wirtschaftlichste und fachlich geeignete Lösung ist.

Identifikator for proceduren: edec7726-d774-4ed1-9adc-b9b1672d2a4c

Intern ID: 2026-L-016

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Börde (DEE07)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DNMM38J#

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket en tilbudsgiver kan indgive tilbud: 3

Betingelser for kontraktens udførelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket der kan tildeles kontrakter til én tilbudsgiver: 3

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Deltagelse i en kriminel organisation:

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:

Svig:

Korruption:

Børnearbejde og andre former for menneskehandel:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:

Insolvens:

Aktiver, der administreres af en kurator:

Erhvervsvirksomheden er indstillet:

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:

Ophævelse eller en lignende sanktion:

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Abwasserreinigung mit Belebungsanlage

Beskrivelse: Gegenstand der Ausschreibung sind die Generalplanungsleistungen für den Neubau der Kläranlage Nordgermersleben für ca. 4.500 EW am Standort der bestehenden Teichkläranlage. Die neue Kläranlage umfasst im Wesentlichen Abwasserreinigung als einstraßige Belebtschlammmanlage mit Kombibecken, Hebestelle/Pumpwerk, Vorreinigung (Rechen, belüfteter Sandfang), chemische Phosphatfällung, Überschussschlamm-speicher, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, Eigenenergieerzeugung mittels PV-Dach- und Freiflächenanlage mit Speicher sowie alle zugehörigen Ingenieurbauwerke, Verkehrsflächen, technische Gebäudeausrüstung und EMSR-Technik. Die geschätzten Gesamtbaukosten betragen etwa 4.941.330 EUR netto. Die Leistungen werden in drei Fachlose aufgeteilt: - Los 1: Abwasserreinigung mit Belebungsanlage - Leistungsbild Ingenieurbauwerke, Leistungsbild Tragwerksplanung und Leistungsbild Technische Ausrüstung inkl. EMSR. - Los 2: Anlagen für Eigenenergieerzeugung - Leistungsbild Technische Ausrüstung für PV-Dach- und Freianlage, Speicher, Steuerung. - Los 3: Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern - Leistungsbild Ingenieurbauwerke. Im Übrigen wird auf die beigefügte Vorhabensbeschreibung verwiesen.

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Börde (DEE07)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ukendt

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Specifik gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Mindestumsätze: Eigenerklärung zum durchschnittlichen Jahresumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren (2023-2024-2025) im Tätigkeitsbereich des Auftrags. Mindestanforderung 100.000 (netto) EUR/a. Es gilt auch eine Bestätigung durch den zuständigen Steuerberater.

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Berufshaftpflichtversicherung: Die Deckungssummen je Versicherungsfall der Haftpflichtversicherung nach IngG-LSA §14 betragen mindestens für Personenschäden 3.000.000 EUR und für sonstige Schäden 1.000.000 EUR.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweise über vergleichbare Referenzprojekte. Der Bieter muss zum Nachweis seiner technischen Leistungsfähigkeit mindestens zwei Referenzprojekte über den Neubau oder die Erweiterung einer kommunalen Kläranlage vorlegen. Die Referenzprojekte müssen in den letzten 7 Jahren (Stichtag ist der Tag der Bekanntmachung) abgeschlossen worden sein. Mindestanforderungen an jedes Referenzprojekt: - Größenklasse: Auslegung der Anlage für mindestens 1.500 Einwohnerwerte (EW). - Verfahrenstechnik: Integration einer biologischen Stufe mit gezielter Stickstoff- und Phosphorelimination (z. B. Belebungsverfahren). - Auftragsvolumen: Das Netto-Auftragsvolumen des Referenzobjektes muss jeweils mindestens 2,0 Mio. Euro / Objekt betragen.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Für das Zuschlagskriterium Preis erhält das Angebot mit dem niedrigsten (gewerteten) Preis 10 Punkte. Null Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem Doppelten des niedrigsten (gewerteten) Angebotspreises. Alle Angebote mit einem Angebotspreis über dem Doppelten des niedrigsten (gewerteten) Angebotspreises erhalten ebenfalls null Punkte. Die Punktebewertung für die dazwischenliegenden Angebotspreise erfolgt über eine lineare Interpunktion mit zwei Stellen hinter dem Komma nach kaufmännischer Rundung.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 40

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Projektteam

Beskrivelse: Das Zuschlagskriterium "Projektteam" wird mit 30 % berücksichtigt. Bewertet wird die nachgewiesene Erfahrung des für dieses Projekt namentlich benannten Projektleiters sowie des Bauleiters bei der Realisierung von abwassertechnischen Anlagen.

Bewertungsmatrix für den Projektleiter (Maximal 10 Punkte): - 10 Punkte: Der benannte Projektleiter verfügt über ein abgeschlossenes Studium (Bauingenieurwesen /Verfahrenstechnik) und hat in den letzten 10 Jahren mindestens drei Projekte im Bereich Kläranlagenbau/Schlammbehandlung mit einer Größe von > 1.000 EW federführend geleitet. - 7 Punkte: Der Projektleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens zwei Projekte dieser Art federführend geleitet. - 4 Punkte: Der Projektleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens ein Projekt dieser Art federführend geleitet. - 0 Punkte Der Projektleiter hat in den letzten 10 Jahren kein Projekt dieser Art federführend geleitet. Bewertungsmatrix für den Bauleiter (Maximal 10 Punkte): - 10 Punkte: Der benannte Bauleiter verfügt über ein abgeschlossenes Studium (Bauingenieurwesen/Verfahrenstechnik) und hat in den letzten 10 Jahren mindestens drei Bauvorhaben im Bereich Kläranlagenbau/Schlammbehandlung mit einer Größe von > 1.000 EW federführend geleitet. - 7 Punkte: Der Bauleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens zwei Projekte dieser Art federführend geleitet. - 4 Punkte: Der Bauleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens ein Projekt dieser Art federführend geleitet. - 0 Punkte Der Bauleiter hat in den letzten 10 Jahren kein Projekt dieser Art federführend geleitet. Die so ermittelten Punkte für Projektleiter und Bauleiter werden addiert und anschließend durch zwei geteilt; die so ermittelte Punktzahl entspricht dem ungewichteten Ergebnis der Bepunktung des Zuschlagskriterium 2 (maximal 10 Punkte).

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 30

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Konzept

Beskrivelse: Das Zuschlagskriterium "Konzept" wird mit 30 % berücksichtigt. Maßgebend ist die Einhaltung des Terminplans und die Übereinstimmung der Planung mit dem Konzept des Auftraggebers. Dazu ist eine prüfbare Kurzbeschreibung zu übergeben, die eine Zusicherung des Planungsablaufes enthält. Bewertungsmatrix für die Übereinstimmung mit Konzept des AG (Maximal 10 Punkte): - 8 bis 10 Punkte: Hervorragende Umsetzung der Aufgabenstellung umfasst die Zusicherung der Planung der Komponenten Belebtschlammverfahren, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, rechnerische Eigenenergieversorgung zu 100% im Jahresmittel, Projektablaufplan und Bereitstellung der Entwurfsunterlagen bis zum 1. Dezember 2026 - 5 bis 7 Punkte: Gute Umsetzung der Aufgabenstellung umfasst die Zusicherung der Planung der Komponenten Belebtschlammverfahren, Schlammbehandlung in

bepflanzten Bodenfiltern, rechnerische Eigenenergieversorgung zu 100% im Jahresmittel, Projektablaufplan und Bereitstellung der Entwurfsunterlagen bis zum 16. Dezember 2026 - 2 bis 4 Punkte: Zufriedenstellende Umsetzung der Aufgabenstellung umfasst die Zusicherung der Planung der Komponenten Belebtschlammverfahren, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, rechnerische Eigenenergieversorgung zu 100% im Jahresmittel und Bereitstellung der Entwurfsunterlagen bis zum 16. Dezember 2026
Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)
Tildelingskriterium talværdi: 30

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk
Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 04/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DNMM38J/documents>
Ad hoc-kommunikationskanal:
URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DNMM38J>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet
Indgivelsesadresse: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DNMM38J>
Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk
Elektronisk katalog: Ikke tilladt
Alternative tilbud: Ikke tilladt
Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt
Frist for modtagelse af tilbud: 11/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 132 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.
Yderligere oplysninger: Die Vergabestelle behält sich vor, fehlende Angaben und Erklärungen nachzufordern. Ein Anspruch der Bieter besteht nicht (§ 56 VgV). Angebote, die nicht die geforderten oder gegebenenfalls nachgeforderten Erklärungen und Nachweise enthalten, werden nach § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV ausgeschlossen.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej
Elektronisk fakturering: Tilladt
Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej
Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Landes Sachsen-Anhalt, Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, 1. und 2. Vergabekammer

Oplysninger om klagefrister: Der Antrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer:

Abwasserzweckverband "Aller-Ohre"

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Abwasserzweckverband "Aller-Ohre"

5.1. Delkontrakt: LOT-0002

Titel: Anlagen für Energieerzeugung

Beskrivelse: Gegenstand der Ausschreibung sind die Generalplanungsleistungen für den Neubau der Kläranlage Nordgermersleben für ca. 4.500 EW am Standort der bestehenden Teichkläranlage. Die neue Kläranlage umfasst im Wesentlichen Abwasserreinigung als einstraßige Belebtschlammanlage mit Kombibecken, Hebestelle/Pumpwerk, Vorreinigung (Rechen, belüfteter Sandfang), chemische Phosphatfällung, Überschussschlamm-speicher, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, Eigenenergieerzeugung mittels PV-Dach- und Freiflächenanlage mit Speicher sowie alle zugehörigen Ingenieurbauwerke, Verkehrsflächen, technische Gebäudeausrüstung und EMSR-Technik. Die geschätzten Gesamtbaukosten betragen etwa 4.941.330 EUR netto. Die Leistungen werden in drei Fachlose aufgeteilt: - Los 1: Abwasserreinigung mit Belebungsanlage - Leistungsbild Ingenieurbauwerke, Leistungsbild Tragwerksplanung und Leistungsbild Technische Ausrüstung inkl. EMSR. - Los 2: Anlagen für Eigenenergieerzeugung - Leistungsbild Technische Ausrüstung für PV-Dach- und Freianlage, Speicher, Steuerung. - Los 3: Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern - Leistungsbild Ingenieurbauwerke. Im Übrigen wird auf die beigefügte Vorhabensbeschreibung verwiesen.

Intern ID: 2

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Börde (DEE07)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ukendt

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Specifik gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Mindestumsätze: Eigenerklärung zum durchschnittlichen Jahresumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren (2023-2024-2025) im Tätigkeitsbereich des Auftrags. Mindestanforderung 100.000 (netto) EUR/a. Es gilt auch eine Bestätigung durch den zuständigen Steuerberater.

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Berufshaftpflichtversicherung: Die Deckungssummen je Versicherungsfall der Haftpflichtversicherung nach IngG-LSA §14 betragen mindestens für Personenschäden 3.000.000 EUR und für sonstige Schäden 1.000.000 EUR.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweise über vergleichbare Referenzprojekte. Der Bieter muss zum Nachweis seiner technischen Leistungsfähigkeit mindestens zwei

Referenzprojekte über den Neubau oder die Erweiterung einer kommunalen Kläranlage vorlegen. Die Referenzprojekte müssen in den letzten 7 Jahren (Stichtag ist der Tag der Bekanntmachung) abgeschlossen worden sein. Mindestanforderungen an jedes

Referenzprojekt: - Größenklasse: Auslegung der Anlage für mindestens 1.500

Einwohnerwerte (EW). - Verfahrenstechnik: Integration einer biologischen Stufe mit gezielter Stickstoff- und Phosphorelimination (z. B. Belebungsverfahren). - Auftragsvolumen: Das Netto-Auftragsvolumen des Referenzobjektes muss jeweils mindestens 2,0 Mio. Euro / Objekt betragen.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Für das Zuschlagskriterium Preis erhält das Angebot mit dem niedrigsten (gewerteten) Preis 10 Punkte. Null Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem Doppelten des niedrigsten (gewerteten) Angebotspreises. Alle Angebote mit einem Angebotspreis über dem Doppelten des niedrigsten (gewerteten) Angebotspreises erhalten ebenfalls null Punkte. Die Punktebewertung für die dazwischenliegenden Angebotspreise erfolgt über eine lineare Interpunktion mit zwei Stellen hinter dem Komma nach kaufmännischer Rundung.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 40

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Projektteam

Beskrivelse: Das Zuschlagskriterium "Projektteam" wird mit 30 % berücksichtigt. Bewertet wird die nachgewiesene Erfahrung des für dieses Projekt namentlich benannten Projektleiters

sowie des Bauleiters bei der Realisierung von abwassertechnischen Anlagen.
Bewertungsmatrix für den Projektleiter (Maximal 10 Punkte): - 10 Punkte: Der benannte Projektleiter verfügt über ein abgeschlossenes Studium (Bauingenieurwesen /Verfahrenstechnik) und hat in den letzten 10 Jahren mindestens drei Projekte im Bereich Kläranlagenbau/Schlammbehandlung mit einer Größe von > 1.000 EW federführend geleitet. - 7 Punkte: Der Projektleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens zwei Projekte dieser Art federführend geleitet. - 4 Punkte: Der Projektleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens ein Projekt dieser Art federführend geleitet. - 0 Punkte Der Projektleiter hat in den letzten 10 Jahren kein Projekt dieser Art federführend geleitet. Bewertungsmatrix für den Bauleiter (Maximal 10 Punkte): - 10 Punkte: Der benannte Bauleiter verfügt über ein abgeschlossenes Studium (Bauingenieurwesen/Verfahrenstechnik) und hat in den letzten 10 Jahren mindestens drei Bauvorhaben im Bereich Kläranlagenbau/Schlammbehandlung mit einer Größe von > 1.000 EW federführend geleitet. - 7 Punkte: Der Bauleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens zwei Projekte dieser Art federführend geleitet. - 4 Punkte: Der Bauleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens ein Projekt dieser Art federführend geleitet. - 0 Punkte Der Bauleiter hat in den letzten 10 Jahren kein Projekt dieser Art federführend geleitet. Die so ermittelten Punkte für Projektleiter und Bauleiter werden addiert und anschließend durch zwei geteilt; die so ermittelte Punktzahl entspricht dem ungewichteten Ergebnis der Bepunktung des Zuschlagskriterium 2 (maximal 10 Punkte).

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 30

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Koncept

Beskrivelse: Das Zuschlagskriterium "Konzept" wird mit 30 % berücksichtigt. Maßgebend ist die Einhaltung des Terminplans und die Übereinstimmung der Planung mit dem Konzept des Auftraggebers. Dazu ist eine prüfbare Kurzbeschreibung zu übergeben, die eine Zusicherung des Planungsablaufes enthält. Bewertungsmatrix für die Übereinstimmung mit Konzept des AG (Maximal 10 Punkte): - 8 bis 10 Punkte: Hervorragende Umsetzung der Aufgabenstellung umfasst die Zusicherung der Planung der Komponenten Belebtschlammverfahren, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, rechnerische Eigenenergieversorgung zu 100% im Jahresmittel, Projektablaufplan und Bereitstellung der Entwurfsunterlagen bis zum 1. Dezember 2026 - 5 bis 7 Punkte: Gute Umsetzung der Aufgabenstellung umfasst die Zusicherung der Planung der Komponenten Belebtschlammverfahren, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, rechnerische Eigenenergieversorgung zu 100% im Jahresmittel, Projektablaufplan und Bereitstellung der Entwurfsunterlagen bis zum 16. Dezember 2026 - 2 bis 4 Punkte: Zufriedenstellende Umsetzung der Aufgabenstellung umfasst die Zusicherung der Planung der Komponenten Belebtschlammverfahren, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, rechnerische Eigenenergieversorgung zu 100% im Jahresmittel und Bereitstellung der Entwurfsunterlagen bis zum 16. Dezember 2026

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 30

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 04/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DNMM38J/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DNMM38J>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 11/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 132 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Die Vergabestelle behält sich vor, fehlende Angaben und Erklärungen nachzufordern. Ein Anspruch der Bieter besteht nicht (§ 56 VgV). Angebote, die nicht die geforderten oder gegebenenfalls nachgeforderten Erklärungen und Nachweise enthalten, werden nach § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV ausgeschlossen.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Landes Sachsen-Anhalt, Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, 1. und 2. Vergabekammer

Oplysninger om klagefrister: Der Antrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer:

Abwasserzweckverband "Aller-Ohre"

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Abwasserzweckverband "Aller-Ohre"

5.1. Delkontrakt: LOT-0003

Titel: Anlage der Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern

Beskrivelse: Gegenstand der Ausschreibung sind die Generalplanungsleistungen für den Neubau der Kläranlage Nordgermersleben für ca. 4.500 EW am Standort der bestehenden Teichkläranlage. Die neue Kläranlage umfasst im Wesentlichen Abwasserreinigung als einstraßige Belebtschlammanlage mit Kombibecken, Hebestelle/Pumpwerk, Vorreinigung (Rechen, belüfteter Sandfang), chemische Phosphatfällung, Überschussschlamm-speicher, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, Eigenenergieerzeugung mittels PV-Dach- und Freiflächenanlage mit Speicher sowie alle zugehörigen Ingenieurbauwerke, Verkehrsflächen, technische Gebäudeausrüstung und EMSR-Technik. Die geschätzten Gesamtbaukosten betragen etwa 4.941.330 EUR netto. Die Leistungen werden in drei Fachlose aufgeteilt: - Los 1: Abwasserreinigung mit Belebungsanlage - Leistungsbild Ingenieurbauwerke, Leistungsbild Tragwerksplanung und Leistungsbild Technische Ausrüstung inkl. EMSR. - Los 2: Anlagen für Eigenenergieerzeugung - Leistungsbild Technische Ausrüstung für PV-Dach- und Freianlage, Speicher, Steuerung. - Los 3: Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern - Leistungsbild Ingenieurbauwerke. Im Übrigen wird auf die beigefügte Vorhabensbeschreibung verwiesen.

Intern ID: 3

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71000000 Arkitekt-, konstruktions-, ingeniør- og inspektionsvirksomhed

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Börde (DEE07)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ukendt

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Specifik gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Mindestumsätze: Eigenerklärung zum durchschnittlichen Jahresumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren (2023-2024-2025) im Tätigkeitsbereich des Auftrags. Mindestanforderung 100.000 (netto) EUR/a. Es gilt auch eine Bestätigung durch den zuständigen Steuerberater.

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Berufshaftpflichtversicherung: Die Deckungssummen je Versicherungsfall der Haftpflichtversicherung nach IngG-LSA §14 betragen mindestens für Personenschäden 3.000.000 EUR und für sonstige Schäden 1.000.000 EUR.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Nachweise über vergleichbare Referenzprojekte. Der Bieter muss zum Nachweis seiner technischen Leistungsfähigkeit mindestens zwei Referenzprojekte über den Neubau oder die Erweiterung einer kommunalen Kläranlage vorlegen. Die Referenzprojekte müssen in den letzten 7 Jahren (Stichtag ist der Tag der Bekanntmachung) abgeschlossen worden sein. Mindestanforderungen an jedes Referenzprojekt: - Größenklasse: Auslegung der Anlage für mindestens 1.500 Einwohnerwerte (EW). - Verfahrenstechnik: Integration einer biologischen Stufe mit gezielter Stickstoff- und Phosphorelimination (z. B. Belebungsverfahren). - Auftragsvolumen: Das Netto-Auftragsvolumen des Referenzobjektes muss jeweils mindestens 2,0 Mio. Euro / Objekt betragen.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Für das Zuschlagskriterium Preis erhält das Angebot mit dem niedrigsten (gewerteten) Preis 10 Punkte. Null Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem Doppelten des niedrigsten (gewerteten) Angebotspreises. Alle Angebote mit einem Angebotspreis über dem Doppelten des niedrigsten (gewerteten) Angebotspreises erhalten ebenfalls null Punkte. Die Punktbewertung für die dazwischenliegenden Angebotspreise erfolgt über eine lineare Interpunktion mit zwei Stellen hinter dem Komma nach kaufmännischer Rundung.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 40

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Projektteam

Beskrivelse: Das Zuschlagskriterium "Projektteam" wird mit 30 % berücksichtigt. Bewertet wird die nachgewiesene Erfahrung des für dieses Projekt namentlich benannten Projektleiters sowie des Bauleiters bei der Realisierung von abwassertechnischen Anlagen.

Bewertungsmatrix für den Projektleiter (Maximal 10 Punkte): - 10 Punkte: Der benannte Projektleiter verfügt über ein abgeschlossenes Studium (Bauingenieurwesen /Verfahrenstechnik) und hat in den letzten 10 Jahren mindestens drei Projekte im Bereich Kläranlagenbau/Schlammbehandlung mit einer Größe von > 1.000 EW federführend geleitet. - 7 Punkte: Der Projektleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens zwei Projekte dieser Art federführend geleitet. - 4 Punkte: Der Projektleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens ein Projekt dieser Art federführend geleitet. - 0 Punkte Der Projektleiter hat in den letzten 10 Jahren kein Projekt dieser Art federführend geleitet. Bewertungsmatrix für den Bauleiter (Maximal 10 Punkte): - 10 Punkte: Der benannte Bauleiter verfügt über ein abgeschlossenes Studium (Bauingenieurwesen/Verfahrenstechnik) und hat in den letzten 10 Jahren mindestens drei Bauvorhaben im Bereich Kläranlagenbau/Schlammbehandlung mit einer Größe von > 1.000 EW federführend geleitet. - 7 Punkte: Der Bauleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens zwei Projekte dieser Art federführend geleitet. - 4 Punkte: Der Bauleiter hat in den letzten 10 Jahren mindestens ein Projekt dieser Art federführend geleitet. - 0 Punkte Der Bauleiter hat in den letzten 10 Jahren kein Projekt dieser Art federführend geleitet. Die so

ermittelten Punkte für Projektleiter und Bauleiter werden addiert und anschließend durch zwei geteilt; die so ermittelte Punktzahl entspricht dem ungewichteten Ergebnis der Bepunktung des Zuschlagskriterium 2 (maximal 10 Punkte).

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 30

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Koncept

Beskrivelse: Das Zuschlagskriterium "Konzept" wird mit 30 % berücksichtigt. Maßgebend ist die Einhaltung des Terminplans und die Übereinstimmung der Planung mit dem Konzept des Auftraggebers. Dazu ist eine prüfbare Kurzbeschreibung zu übergeben, die eine Zusicherung des Planungsablaufes enthält. Bewertungsmatrix für die Übereinstimmung mit Konzept des AG (Maximal 10 Punkte): - 8 bis 10 Punkte: Hervorragende Umsetzung der Aufgabenstellung umfasst die Zusicherung der Planung der Komponenten Belebtschlammverfahren, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, rechnerische Eigenenergieversorgung zu 100% im Jahresmittel, Projektablaufplan und Bereitstellung der Entwurfsunterlagen bis zum 1. Dezember 2026 - 5 bis 7 Punkte: Gute Umsetzung der Aufgabenstellung umfasst die Zusicherung der Planung der Komponenten Belebtschlammverfahren, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, rechnerische Eigenenergieversorgung zu 100% im Jahresmittel, Projektablaufplan und Bereitstellung der Entwurfsunterlagen bis zum 16. Dezember 2026 - 2 bis 4 Punkte: Zufriedenstellende Umsetzung der Aufgabenstellung umfasst die Zusicherung der Planung der Komponenten Belebtschlammverfahren, Schlammbehandlung in bepflanzten Bodenfiltern, rechnerische Eigenenergieversorgung zu 100% im Jahresmittel und Bereitstellung der Entwurfsunterlagen bis zum 16. Dezember 2026

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 30

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 04/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DNMM38J/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DNMM38J>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DNMM38J>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 11/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 132 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Die Vergabestelle behält sich vor, fehlende Angaben und Erklärungen nachzufordern. Ein Anspruch der Bieter besteht nicht (§ 56 VgV). Angebote, die nicht die geforderten oder gegebenenfalls nachgeforderten Erklärungen und Nachweise enthalten, werden nach § 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV ausgeschlossen.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Landes Sachsen-Anhalt, Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, 1. und 2. Vergabekammer

Oplysninger om klagefrister: Der Antrag ist unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren:

Abwasserzweckverband "Aller-Ohre"

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Abwasserzweckverband "Aller-Ohre"

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Abwasserzweckverband "Aller-Ohre"

Registreringsnummer: St.-Nr. 105/149/02114

By: Flechtingen

Postnummer: 39356

Landsdel (NUTS): Börde (DEE07)

Land: Tyskland

E-mail: zentrale@abwasser-flechtingen.de

Telefon: 039055 92790

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren
Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. **ORG-0002**

Officielt navn: eureos gmbh steuerberatungsgesellschaft rechtsanwalts-gesellschaft
Registreringsnummer: UStID DE267215971
Postadresse: Kramergasse 4
By: Dresden
Postnummer: 01067
Landsdel (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
Land: Tyskland
E-mail: l.moerchen@eureos.de
Telefon: +49 39156286912
Denne organisations roller:
Udbudssystemleverandør

8.1. **ORG-0003**

Officielt navn: Vergabekammer des Landes Sachsen-Anhalt, Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, 1. und 2. Vergabekammer
Registreringsnummer: t:03455141536
Postadresse: Ernst-Kamieth-Straße 2
By: Halle (Saale)
Postnummer: 06112
Landsdel (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)
Land: Tyskland
E-mail: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de
Telefon: +49 345514-1529
Fax: +49 3415141115
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager

8.1. **ORG-0004**

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: d6ae6c16-d15a-4cad-b011-e6102fd46175 - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 10/07/2026 13:07:22 (UTC+02:00) østeuropæisk tid,
centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk
Bekendtgørelsesnummer: 479765-2026
EUT-S-nummer: 132/2026
Offentliggørelsesdato: 13/07/2026